

## 2 Corintios

### *'Ka amøñiguh' chib pørig*

<sup>1</sup> Tius nan trendø treeg kønrrain kuikkurri, na Pablo Cristo Jesús nøashib karua ørig, namui nuneg Timoteoba misra, Corintosrø iglesianba, katø tru Acaya pirau muba kuimburab Tiuswei misaam-era warabelanba i kilgawan pørar. <sup>2</sup> Tius namui Møskaweimba, Señor Jesucristoimba tru ka yandø tab indig køben, chi isumgaig tab købig køben ñimba kønrrai inder.

### *Chine isumdeelø nebuingucha Pablo Tiuswan 'ungwa, ungwa' tailø*

<sup>3</sup> Tru namui Señor Jesucristoi Møskai, Tiusbe mayanguen tabig wamindig kønrrun, tru lastima ashib pønrrabelø kømigwan tøga Møskai, katø isui meløben chiyutøgucha isui inchimønrrai purugub Tiuswan. <sup>4</sup> Truibe nam chine puig meløben, namun tab kui mørtraï purugubig køn, katøganelø chiyugøben treetøwei isui meløben, Tius namun isui inchimønrrai purugúitøgatøwei namgucha purugubelø kømig kønrrai. <sup>5</sup> Criston tru chine, chine kaig nebuilø namuinug treetøwei itømaytø nebub arrubene, katø treetøwei tru isui inchimønrrai purugúikkucha tru kuindø, tru kuindø Cristoinukkurrindøwei arrubig køn. <sup>6</sup> Inchendø namun chine puig melamig arrubiibe, ñim chi isui inchimø tab kui pønrramigweyasiiba, kaigyugurri wesrailø kømigweyasiiba køn. Inchen namun tru isui inchimø pønrramig kønrrai publiibe,

tru ñim chi isui inchimø pønrramig kønrrain kua, tru namun isui melamig nebub lataitøwei ñimun treeg nebub arruben, ñim chigúingucha melabig melamig truike treeg attrun. <sup>7</sup> Inchawei nam ñimuimburab øyah kønrrunmab isuibe treeg kønrrab køn. Pøs nam chine kaig nebuinab melaiguma treetøwei ñingucha pønrrabelø kuig køppe, nam chi isumø tab kui pønrraigugucha, ñimbe treetøwei tab kui pønrrønrrab kui asha pønrrer.

<sup>8</sup> Namui nunelø, namun Asia pirausrø purø isumdiig nebui melaigwan ñim wammøra kønrrai inder. Yandø mu melamgaig trømbøig arruptø, namuinetøbe yandø chinchamelaigwan purø trømbøig køben, yandø ke øsig webammumuitamab isubelø ker. <sup>9</sup> Pøs nambe ke yandø kwamigu puermaptøwei isub melabelø ker. Pøs øyeeg puppe, nam namasiitø namdø tsabø kermab isubelø kønrrain kømøtø, Tius tru kwailanguen katøle øsirangarub kusrubigwan isua pønrrabelø kønrrain kuig køn, <sup>10</sup> tru øyeeg trømbøig ke kwamitø palab melaigugurri nø namun ka puraambingarub, katø namun ka puraambub ambamig kønrrai martrabigwan. Incha nambe ke nuinuutø isua meler, ka puraambub ambamig katøgucha namun ashib pasrønrrab kui, <sup>11</sup> ñim Tiuswan namuyasig ‘purugurra’ chib miab meløbene. Øyamay truba yamelø namuimburab Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chib kønrrun, pøs truba yamelø misra Tiuswan namuimburab miaben løtigwan nam truba nu purugúig utikkurri.

*Pablo Corintosrømay chindimba imuigwan*

*eshkab*

<sup>12</sup> Kaguende nam tab kui mørøb pønrraibe iig kòn: yu pirau namui isub kebachib pasrabigu ‘chi kalø marig kòn’ chibig chigaig pønrraig, mas ñimui utube katøguchinguen isuptø amønaig købig kòn. Amøñippe, tru newan chishchiitøgaba, søratø kømø, sölwan marig Tiusweinukkurri arrubiitøgaba nambe amønaig kòn, chine nørro kusreelø møguelainukkurri arrubiitøga marmøtø, Tiuswei ka yandø tab indiitøga marøb. <sup>13</sup> Pøs nam ñimun kilga pørøppe, chi peg waminchibikkucha kønrrab kømøtø, ñim chi leb kuigwan ñim chigúi nebua mørøb kuigwan truigwan newan chigúi mørtraimab isua pører. <sup>14</sup> Inchawei namuimburab mayandøguen nebua chigúi mørig køppe, pøs ñimbe tab newan chigúi mørtrun, ñim namuimburab tab kui mørøb pønrramig kønrrai, tru nam ñimgurri tab kui mørøb pønrramig kønrrab køb lataitøwei tru Señor Jesús arrub kwaløm.

*Pablo Corintosø ashchab inrrab waminchib*

<sup>15</sup> Inchawei nabe iigwan treeg kønrraitamab isua, ñimuisrømaymerrig attrab isuig kòn, ñim srøsrø truba tab kui nan utig kømnetø katøle nan tab kui utamig kønrrai. <sup>16</sup> Incha Macedoniasrømay pureppe, ñimuinug pua puraya, katøle trusrøngurri arruppe, ñimuinug puatøweim purainrrab isuig kuig kòn, ñim nan Judeasrøngatig yamigwan purugunrrai. <sup>17</sup> Tru na øyeegwan martrab isuibe, ¿kabe nabe ke mõi mõi martrab kurrig kønrrab kø chindah? ¿Kabe tru na øyeeg martrab indiibe, nai isuigu Tiuswan ashmø misaamera lataig martrab

inchibig kua, møindø ke: “Martrab” taitø, katø: “Marmønrrab” taitø inchab inditamagueh?

<sup>18</sup> Pøs Tiusbe nø maig chippe, nøbe treegwan marøbig køb lataitøwei, nam ñimun wamindiibe møindø: “Øn” taitø: “Ka” taitø indig kømøtø køn. <sup>19</sup> Kaguende ñimui utu na køben, Silvano køben, Timoteo køben, nambe Tiuswei Nusrkai Jesucristoimburaeb eshkab kusrenanig køn: “Øn” tantø: “Ka” tantø indig kømøtø, nuinuube chu uraskucha: “Øn” taig. Nøbe truig køn. <sup>20</sup> Kaguende Tius kerrigu nø chi martrab cha kørømisriiløbe Cristoinuube: “Treeg martrab” taig, truig køn. Inchawei nambe Cristogurri: “Treeg køn” chibelø ker, namgurri Tiusbe mayanguen tabig wamindig kønrrai. <sup>21</sup> Inchen Tius nøtøwein køn Cristoinug mur pønrramig kønrrai marøbiibe namun lata, ñimun lata. Incha namune nuindø kønrrai tarømara pønsra, <sup>22</sup> nuielø kønrrai sellotøga sellawa, namui manrrau pasrønrrai Espíritu Santon katsig pasra tranøbguen indig køn, tru tranrrab kørømisrigwan kutøguewan tranrrab kui asamig kønrrai.

<sup>23</sup> Pøs nabe Tiusken ashen trendamønrrun: Na Corintosrømay katøgucha arrumuppe, na ñimun kalugueetømønrrab lastima ashiptø arrumuig købig køn cha. <sup>24</sup> Kaguende ñimui isubigwan Cristoinug pasra pønrramigwane treeg pønrrønrrai inchib ke nam karub pønrrønrrab kømøtø, masken ñim kasrag pønrrønrrai nambe purugubguen pønrrer. Kaguende ñimbe tru isubigwan Cristoinug pasra pønrraikkurriwei ñimbe mur pønrran.

## 2

1 Inchawei na katøle ñimuisrømay arruppe, nabe ñimun truba truba isui inchain kømøtø, attrab isuig kuig køn. 2 Kaguende na ñimun isui inchai marene, trube, ¿nane mu kasraarantiasamø? ¿Tru na isui inchai mariiløtøwei kasraaranmønrraitarru? 3 Inchawei nabe øyeekkurri tru merrab kilgawan na pørøppe, tru nanguen kasraaranrrabelø na trusrø puben, nan isui indingarumønrraim pørig køn. Pøs na kasrag pasrøbene, ñimgucha chiguen kømøtø, mayeeløba treetøwei pønrrønrraimab isuague. 4 Kaguende nabe ñimun pørøppe, truba truba isui pørig kuig køn, nai manrraube purø tab kømui, truba kappin kørøgøb. Kabe na ñimun truba truba isui inchai martrab kømøtø, nabe ñimun truba truba undaguig kui ashchai indig købig køn.

### *Kalø marøbigwan Pablo truburø ulø paymub*

5 Tru øyeeg isuim pasrønrrai møikkøben treeg marøbiibe, nandø kømøtø, kan mayangatig ñim mayeelanba isui inchai mara pasran tamønrrun, ke menrra inchimønrraptø. 6 Inchawei tru møwan ñim mayeelø lutauelø misra, nui kalø marigwan øl martrab ñim asha mariibe yandø tsabø køn. 7 Truigwane yandø ulø payib kømø, pesannab, masken kuñab purugumig køn, isubiitø yandø kerriguwan mandøguen kømui inchimønrrai. 8 Inchawei nabe ñimun tru møweimburab ñimui undag købigwan katøle tiusmanda kenamaray tamønrrun, ñim undaguelø kui nø ashchai. 9 Kaguende na ñimun pørøppe, øyeegwan isua pørig køn, chiyutøgucha maig taigwan ñim mørøbelø køtashchab ashchab isua. 10 Inchawei chigøben

kalø marøbigwan ñim chi ulø paymø pesannanrrab isua kørømarene, nagucha nune treetøwei ulø paymø kørømisramønrrun. Pøs chi kalø marigwan na ulø paymø, pesannappe, (ulø paymumig chi pønrraig kuig køh chindindøbe køben) ñimgurri treegwan marig køn, Señor Jesucristoi merrab, <sup>11</sup> namun Satanás kegørrøsrkøb nø kanilø kømønrrab. Kaguende nambe tsabø ashibelø ker nøbe chitø martrab inçhibig kuigwan.

*Cristotøgabe kanawa puraamba pønrramig*

<sup>12</sup> Na Troas ciudasø, Cristoi tabig srø wamwan eshkab kusrenanrrab pubene, Señorweimburabelan maramig yaskappe tabig kurøppe kurendø, <sup>13</sup> nai nuneg Tito trusrø mu kaagøptinchene, nane nai isubigube ni mumayguen kømuben, nabe trusrøngurri nømun ungwa chippa, Macedoniasømay ibig kur.

*Tiuswan 'ungwa, ungwa' taig*

<sup>14</sup> Inchendø Tiuswan 'mayanguen ungwa, ungwa' chinrrab, Cristoinuube nam kaigwan kanawa ¡katø! luchimíig tsimaytø puraambub ambamig kønrrai marøb, katø tru Cristoimburab nebua asiiløbe purø may irrabzhig lataig chutøgucha namgurri larrøbitchai marøb Tiuswan. <sup>15</sup> Kaguende Tiusweimbe nambe Cristoi tru purø may irrabzhig latailø ker, kaigyugurri wesraig pønrrabelai lata, tru managatig pinab pinamsømay amrrab pønrrabelai lata. <sup>16</sup> Incha mõilø tru pinab pinamsømay amrrabelaimbe tru irrabiiibe kwaitø irrøben, katøganelø kaigyugurri wesrailaimbe tru may irrabiiibe øsig kømigwan irrabig køn. ¿Inchen øyeegwan marøb

pasrønraptiibe mu kø chinderah? <sup>17</sup> Katøganelø misaamera truba nørø tru Tiuswei wamwan kan chigucha kømíg kui lataig an marøb srua llirabelø latawei, nambe treetøwei marøb pønrømeelø ker. Treeg kømøtø, Tiuswei merrab waminchippe, maig wamindamigwan søra kømø, sølwan waminchib, Tius øriilø kermab isua, Cristogurri waminchibelø ker.

### 3

*Tru srøig 'øyeeg, øyeeg martrab' cha kørrømisrig*

<sup>1</sup> ¿Kabe nambe katøguen namashib chi isumgaig 'tabelø ker' chib waminchib pønrabra chindah? ¿Kabe nambe katøganelø latawei chi isumgaig tabelø kui ashchai, kilga pøriilø ñimun tranamig, kabe ñimgurri kilga pøriilø namun tranamig palaim pønrabra chindah? <sup>2</sup> Nam mailø kuigwan treeg asønanrabelø tru namuyasig kilga pørig latailøbe ñimwein køn, tru ñim purø tabig amønaig, tru namui manrømerayu pørig pasrabig, mu misaameratøgucha ñimun mumera køtashib, mailø køtashib ashib tøgagúilø. <sup>3</sup> Ñimbe tørgandø asamdeelø køn, kan kilgayu Jesucristo nøashib pøri latailø, tru namui maramigwan marøb pønrailøyugurri ñim srøig kurrabelø, tintatøga pørig kømøtø, øsig wab Tiuswei Espiritutøga pøriilø. Kabe srug tambalmerayu pøriilø kømøtø, misaamerai manrømerayu pøriilø køn.

<sup>4</sup> Nambe iigwane Cristogurri Tiuswei merrab treeg kuitamab isua pønrer. <sup>5</sup> Kabe nam namashib øyeegwan martrapteelø namdø tsabø marøbelø kua, chi arrubiibe namuinukkurri arrubig kui lataig inchib pønrømøtø, nam

øyangatig tsabøtø marøb pønrramig arrubiibe Tiusweinukkurri arrubig køn. <sup>6</sup> Incha Tius nøtøwei namune tru srøig acuerdo marigwan nam sølgandø marøbelø kønrrai mara pønsraig køn, tru acuerdo merrabsriig maig maramigwan martraim pørigwan kømøtø, tru Espíritu Santoiwan. Kaguende tru maig maramigwan martrai pørigwan mørmíigweimbe kwamigwan srua arruben, trune Espíritu Santobe tru srøig øsig kømigwan tranøbig køn.

<sup>7</sup> Inchen tru maig maramigu marøptøga pønrraig kwamigwan srua arrubig, srug tambalmerayu pørikken tørguegwalmabig køptø, Israel misaamerabe Moiséswan malauguen ashchab kaimaig købig køn, nui malø tørguegwalmabig køben, tru tørguegwalmabiibe kwab yaindøgucha. <sup>8</sup> Inchen tru øsig kømigwan srua arrubigwan marøb pønrraig tru Espíritu Santoimbe, ¿kan treetøguen kønrrab kømø, maig tørguegwalmabig kuaasamø? <sup>9</sup> Inchen tru maig maramigwan marøptøga pønrraig misagwan kaigyu pønrrønrrai kørrømara pasrøbikken treeg tørguegwalmabig kuibe, tru marøptøga pønrraig misagwan Tiuswei merrab chi kaig kømeeleø lataig tabig kønrrai marøbiibe, ¿kan treetøguen kønrrab kømø, mas purø tørig tørguegwalmabig køn! <sup>10</sup> Kaguende truig tørguegwalmabig lataig kuikken tru iig purø tørguegwalmabiibamara ashene, truiibe chi tørguegwalmabig kømøn. <sup>11</sup> Inchawei tru tørguegwalmabig kwab ibikken kan treeg tørguegwalmabig tøgaig arriibe, tru mana pinømø pasrabig pasrønrrabiibe ¿mas maig tørguegwalmabig



kuaasamørra!

<sup>12</sup> Inchawei tru tøgagønrurmab isuigwan nam tøgaguen pønrraig kōppe, nambe chi kōrmø maig tamigwan tōrgandø waminchibelø ker. <sup>13</sup> Kabe tru Moisés lataig inchib pønrrømer, tru Israel misaamera nui malau tōrguegwalmabig kwab arrubig yandø patsi ashmønrrai, malø kasraitōga kasrøb lataig. <sup>14</sup> Inchendø nømui turmerayube yandø chi wamindikken kebyainameelø murig misriilø kua, mōin kwalømgatig tru merrabsrø Tius acuerdon marig kōbigwan leben, chi tainguen mørmeelø kōn, tru malø pinøgasrøb pasrabiitøwei pasrabig pasraikkurri. Kaguende tru pinøgasrøbigwane Cristotøwei kerranrrun. <sup>15</sup> Incha mōin kwalømgatig tru maig maramigwan martrai Moisés pøriilan asiimørig, tru maløwan pinøgasrøbig lataig pasrabiibe nømui manrrømerayube kasrain pasran. <sup>16</sup> Inchendø mōikkøben Señorweimay llirawa pasramisrene, tru pinøgasrøbig lataig pasrabiibe nuinukkurrimbe kerraig kōnrrun. <sup>17</sup> Kaguende Señorbe tru Espíritu kua, Señorwei Espíritu chu pasrøbene, Tiuswei merrab kemalamig truyube chigucha iløsrkōnrrabiibe chi kaagøn. <sup>18</sup> Inchawei nambe mayeeløba maløwan chi kasra kōmø lataig ashib pønrrabeløbe, kan espejo latailø ker, Señorwei tru tōrguegwalmabigwan kegurnabelø, nō maig kōben nam treeløtøwei misrøb, katøguchinguen, katøguchinguen tōrelø misrøb amber. Treebe Señorweinukkurri arrubig kōn, tru nō Espírituinug.

### *Jesucristoimburabigwan eshkabelø*

<sup>1</sup> Inchawei nambe Tius namun lastima asiitøga i tru marøb pønrramigwan tøga pønrraig køppe, nambe chi kullaarab melømer. <sup>2</sup> Pøs chigøben ke kørikken kønrrapteelø sørato mariilane nambe yandø wendøbasrar ker, sørato larrø møg isua marøb pønrrømøwei, Tiuswei wamwan lliska peemaytø marøb pønrrømøweingue. Treeg marøb pønrrømøtø, tru newan ciertonigwane maig kuigwan tørgandø kenamarøb pønrraikkurri, nam tabelø kuigwan namashib kenamarøb pønrrer, maya misamerai isub kebachib pasrabigu ka inchib pasrø mugumab isumig kaanrrai Tiuswei merrab. <sup>3</sup> Inchen tru tabig srø wamwan nam eshkab kusrenanig katøgucha pinøgasraig lataig chigúi møriimig kørømisrøppe, tru yandø pinab pinannuumay amrrabelaimbe pinøgasraig lataig kørømisran. <sup>4</sup> Kaguende tru møin kwaløm yu pirau tius, tru nugwaimandziibe, tru chi køremeelane nøm chigúi møramig isubig tøgagúigwane chigúi mørmeelø kønrrai kasra pasrin køn, tru Cristoi tørguegwalmabigwei tabig srø wam tørbilabigwan nøm nebua ashmønrrai; tru Cristobe Tius maig køben, truig køn. <sup>5</sup> Kaguende nambe namuimburabigwandøwei eshkab kusrenanmøtø, Cristo Jesúsbe mayeelaim pala nø ashib karub pasrabig køn cha eshkab kusrenanøbelø ker. Katø nambe Jesucristoyasig ñimuimbe ka karuindø melabelø ker. <sup>6</sup> Kaguende: “Tru løstøyugurri tør pilønrrain” cha, trenchib Tius nøtøwei namui manrrømerayu nui tørtøga kebin køn, tru Tiuswei tørguegwalmabig Jesucristoi malau pilabigwan nebua asam tərwan namun tranig

kønrrai.

*Chigøben trømbøig puingucha mur pønrrab*

<sup>7</sup> Inchendø nambe iig tru purø tabigwane namui asr kan pirø køtsø lataigutø tøgaguer, tru iig maramburab marøbig purø nuig tabiibe namuin kømøtø, Tiuswein kui kenamartrab.

<sup>8</sup> Chiyutøgucha chine chine pui melamig nebuingucha, ke truyutø tambal ambagucha warømer. Ke kan chindamermab isumig pui meløbendø, yandø ke kaimamuitamappe isuiløgucha melømer. <sup>9</sup> Namun kaig marøb amrruindøgucha, namundø elatsiilø melømer. Pøtiitsiiløbe kuinabendø, kerriguwan pinisailøbe kømuinatan. <sup>10</sup> Inchawei nambe chu ambuptøgucha, namui asru Jesucristo kwaigwane tøga amøner, katø Jesucristo øsig waikkucha namui asru kenamisrtrai. <sup>11</sup> Kaguende nam øsig pønrrabeløbe Jesucristogurri chu urastøgucha ke kwaitø, kwaitø melamig nebutan, namui ka pinønrrab asru Jesucristoi øsig pasraikkucha kenamisrtrai. <sup>12</sup> Inchawei namuinuube kwamig marøb pasrøben, trune ñimuinuube srøig øsig kømig marøb pasran.

<sup>13</sup> Tiuswei wamwan pøriguma trenchibig køn: “Kørewa, treekkurri waminchar” cha. Pøs namgucha namui isubigwane Cristoinug treetøwei pasra pønrrøwa, treekkurri nambe kørewa, Tiuswei wamwan waminder. <sup>14</sup> Pøs nambe ashibelø ker, Señor Jesúsuan kwailai utugurri Tius tru katøle øsiirangarubiibe, namungucha Cristo Jesúsba tru kanbalatø pønrraikkurri kusrua, Tiusbe nui merraptøwei nam ñimba kanbalatø pønrramig kønrrai martrab kui.

<sup>15</sup> Pøs kerrigu øyeeg pub arrubiibe ñimuyasig tab kønrrain køn, tru ka yandø tab indig misagwan katøguchinguen, katøguchinguen nebub ibene, ‘ungwa, ungwa’ tameløgucha nuramburab nuranrrai, Tiusweyasig maya nuguen tab kønrrai.

<sup>16</sup> Inchawei nambe chi kullaaramer. Kaguende namui asrbe patsab yaingucha, namui umbube kwalømmørig, kwalømmørig srøig misrøb inrrun.

<sup>17</sup> Pøs nam chigøben puinab melamig ka petø pureb arrubig, kan yangucha murig køtanmab isub mur kui melaiibe managuen patsønrrabgaig kan tørguegwalmabig maya nuibaguen øyeeg lataig køn cha, kemesra trendamgaig tabigwan tøgäig arrubig køn. <sup>18</sup> Kaguene nambe namui kaptøga asigwan asha pønrrømøtø, chi nebua asiimigwan asha pønrrer. Kaguende kaptøga nebua asiiløbe ka purainrrabiitøwein køben, trune tru kaptøga nebua asiimeeløbe managatigweyelø køn.

## 5

<sup>1</sup> Pøs nambe yandø ashibelø ker, yu pirau nam øsig pønrraig tru namui asr ka petøweindiig kan rancho-unø mara pasrindø lataig, yandø minchib patsindøgucha, katøgan srø asr purø tab ya lataig, mu møguelø taska mari ya kømøtø, srømbalarø managuen patsønrrabig kømig Tius tranig tøgagømigwan. <sup>2</sup> Inchawei nambe yu pønrrappe, tru srømbalarø kewa purramitøga pinøbuliilø kømigwan, mana kønrrermab truba truba nuisrab isubelø ker. <sup>3</sup> Treebe namune srø asrtøga kenanen, nambe yandeelø asr chigar kømø, tøgar kømønrrun. <sup>4</sup> Inchawei i asr kan carpa ya lataigu nam øsig pønrrabeløbe larrø tab kømui,

truba truba nuisrab isuig melabelø ker. Pøs namune kwamuinrrabna kòtan nam tøgá pønrraig asrwan trubalatø srøig itøguenniilø kòmøwatøbe, tru yandø pinab patsønrrabigwane tru srøig øsig kømibe yandø nøtø kerriguwan pinabgasra pasramisrtrai. <sup>5</sup> Inchen namun øyeeg pønrramig kønrrai marøbiibe Tius nø køn, tru treeg kønrrai Espíritu Santon katsig pasra namun tranøbguen inchibig, tru tranrrab kørromisrigwan kutøguewan tranrrab kui asamig kønrrai.

<sup>6</sup> Inchawei nambe chu urastøgucha chi isumø pønrrer, tru namui asru øsig amøñippatøbe, Señorweim pulu kømøtø, nambe yabsrøndø pønrrabelø kui nebua asha. <sup>7</sup> Kaguende nambe amøñippe, namui isubigwan Cristoinug pasriitøgatø amøner, namui kabrrawa nebua ashagurrin kømøtø. <sup>8</sup> Inchendø nambe treeg kønrraitamab chi isumø pønrrer, masken namune asrugurri tarømisra ambinrrabna kòtan, Señorba kanbalatø purrønrrab amrrab. <sup>9</sup> Inchawei namui asru øsig pønrrøwa lata, asrugurri tarømisra amba lata Señor nø tab kui mørøb wanrrai marøbelø kømig namuimbe truig køn. <sup>10</sup> Kaguende nambe tru maig maramigwan Cristo asha marøb wainug mayeeløba kemalamig køn, namui asru amøña tabig marig kuin kui, kaig marig kuin kui maig marigwan nam møitøgucha truburø utønrrab.

*Tiusba katøle tab kørromisramig*

<sup>11</sup> Inchawei Señorwan mandø kørig tøgá pønrramigwan nam ashibelø kuig køppe, misaamera Señorwan kørenrrai inchib melabelø ker. Pøs Tiuswei merrabma nam mailø kuigwan tørgandø kenagúibe, katø ñimui isub

kebachib pasrabigugucha treetøwei törgandø kenagønrraimab isur. <sup>12</sup> Kabe nambe namasiitø katøguen ñimui merrab ‘truba tabelø ker’ chib pønrrømtø, ñim namgurri tab kui mørøb kasrag pønrramigwan tøgagønrrai treeg isua inchib pønrrer, ñim tru mandø lötamigwan tøgagønrrai, tru manrraugurri isua kømøtø, ka palatø treeg maranmab ashchaidø møg inchib chib pønrrabelan. <sup>13</sup> Namun ‘locos køn’ tainab pønrraibe, Tiusweyasig køn. Inchen maig pønrramigwan chugúi møra pønrraibe, ñimuyasig køn. <sup>14</sup> Kaguende Cristoi undag købiibe namune martrai trawaguchibig køn. Pøs iigwan nam isua ashene: Cristoma kwappe, mayeelaimburø kwaig købene, treekkurri mayeeløba kwaig køn. <sup>15</sup> Inchen Cristobe kwappe, mayelayasig kwaig køn, tru øsig amøñibeløbe ka nømuyasiitøwei øsig amøñimøtø, nuyasig amøñibelø kønrrai, tru kwawa, katøle nømuyasig øsiirabigwei.

<sup>16</sup> Inchawei nambe yandø møingurrimbunøbe mundøgucha yu pirauelø isuimay ka treetø isua ashib pønrrømeelø ker. Pøs nambe merrappe Cristone yu pirauelø isua asimay ashibelø kuatøgucha, møimbe yandø treetø nebua asha tøga pønrrømer. <sup>17</sup> Inchawei møikkøben Cristoinug pasrabiibe, yandø nøbe kerrigu srøig køn; merrabiibe yandø chab puraiiben, møimbe yandø kerrigu srøig marig peemayig køn. <sup>18</sup> Inchen kerriguba øyegg arrubiibe Tiusweinukkurrin køn. Pøs nam kailø kua nøbatøwei tab kørrømisramigwan Cristo Jesús kurri treeg kønrrai mara, kailø kua, Tiusba tru tab kørrømisram wamwan nam marøb pønrrønrrai, nø tranig køn. <sup>19</sup> Tru wambe iig

køn: Tiusbe nøbatøwei Cristogurri pirau maya misaameraba kailø kua, tab kørømisramigwan marøb pasraig, nømui chi kaig mariilan ulø payrrab isua ashmøtø. Tru øyeeg nøba tab kørømisram wamwane namun waminchai trana pønsraig køn. <sup>20</sup> Nambe Cristoi munchiyu, misag utu Cristo nø waminchib pasrab lataitøwei nui wamwan waminchib pønrrønrrai pønrrailø ker. Namgurri Tius nøashib treeg maray chib pasrab lataitøwei, nambe Cristoi munchiyu ñimun tiusmanda øyeeg martrunrrigay tamønrrun: ¡Tiusba tab kørømisramigwan maray! cha. <sup>21</sup> Cristobe chigucha chi kaig marig chigaigwan, Tiusbe namuimburo nune kaig marøbig kui lataig treeg mara pasrig køn, nam kaig marmua lataig pønrramig kønrrai Cristogurri treeg martrab.

## 6

<sup>1</sup> Nam Tiusba marøb pønrrabelø kuig køppe, ñimune øyeeg marøb kørørunrrigay chinrrab, Tiuswei tru ka yandø tab indigwane ke chi martraamøbendø uta tøgagømtay cha. <sup>2</sup> Kaguende nui wamwan pørigube Tiusbe trenchibig køn:

“Yandø tru purugum kwalømmerra puim pasrøben, ñun mørig køn cha.

Kaigyugurri wesrailø køm kwaløm puim pasrøben ñun purugúig køn” cha.

¡Møi yan køn, tru tabig purugúigwan utamibe! ¡Møi yan køn, tru kaigyugurri webambam kwalømbe!

### *Pablon chine chine nebul arriilø*

<sup>3</sup> Mugøben Tiuswei tabig srø wamwan kaashib, nam marøb pønrraigwan kaig køn chib wamindig kømønrraimbe, nambe kaig marøb mungucha

srurrengwangerub pønrrømer. <sup>4</sup> Masken treeg inchimøtø, nambe chiyutøgucha Tiusweiwan marøb melabelø kui asiilø kønrrab treeg kenamarøbelø ker: chu uraskucha elachimøtø, marøbig marøb melamigu lata, chine kaig pub arrubigu lata, chine palai mørøb, isui melamig arrubigu lata, <sup>5</sup> ichagutsiilø kømig nebui lata, kailan pønrai yau keerig pønrramig nebui lata, kanbalatømisra kaig martrab namig kurrøben treegu melamig nebui lata, maramga murelan marøb melamig nebui lata, kibguen kimø melamig nebui lata, chigucha mameelø puraambub melamig nebui lata, <sup>6</sup> chi kaig marmø chishig amønamigu lata, nebua ashib ambigu lata, chine indindøgucha tammay ka melabig melab, tab inchibelø kømigu lata, Espíritu Santo namba pasraigu lata, nam ka inchib kømø, cierton undaguelø kuigu lata <sup>7</sup> cierton wamindamigwan treeg waminchibelø ker. Tiuswei maramburab marøbiitøga marøb, tru chigurrimbunø tabig sølgandø marøb pønrraitøgabe nambe kusrmayba, atsimayba srua kwayab pønrrer, kan suldau kwayab turiamig kusrmaybe espadan atsimaybe escudon srua kwayab pasrab lataitøweingue. <sup>8</sup> Kanmaywane truba tab indinab, kanmaywane maig købash indinab, kanmaywane truba tabelø køn chib wamindinab, kanmaywane larrø kailø kui mara wamindinab, maig kuigwan nam cierton waminchendø, larrø may wamincha isapteelø kui marinab, <sup>9</sup> nambe mumera kui nebua asiilø kuinabendø, asiimeelø kui lataig tøgagúinab, yandø kwawa pinanmab asha tøgagúindøgucha,



øsig amøñibig amøñibelø, trømbøig ichabetiilø  
 kuinabendø, kwamø ka øsig amøñibelø, <sup>10</sup> truba  
 isuilø meløbendø, purø tab kui kasrag pønrrabelø,  
 larrø waachamera kuinabendø, misag truba  
 nørrøwan tabigwan tøgagømburab tøgagønrrai  
 marøbelø, chugurringuen kømeelø kerrigu  
 chiga latailø kuinabendø, kerriguh tøgar treelø  
 kuinatan.

<sup>11</sup> Nambe, ñim corintosreelan, maig  
 wamindamigwan tørgandø treeg waminder. Nam  
 ñimuimburab isumibe namui manrrømerabe ke  
 kurindø pasran. <sup>12</sup> Ñimuimburab nam isumibe  
 chugatikkucha kurin pasrøben, ñimweinrre kasrøb  
 tøgagøn namuimburab. <sup>13</sup> Ambugurri igurri lata  
 treeg kønrraimab isua, kan nai ureg kui lataitøwei  
 nabe ñimune trenchar: ¡Ñimui manrrømerangucha  
 treetøwei kura tøgagørrunrigay! cha.

### *Nambe øsig wab Tiuswei ya ker*

<sup>14</sup> Ñim Tiuswan kørebeløbe Tiuswan lata  
 køremeeløbabe lincha maramgaigube chi lincha  
 maramig kømøn. ¿Kaguende tru tabig sølgandø  
 maramiba, sølgandø kømø mariibabe chincha  
 kandø kønrrab kø? ¿Katø løstiiba, tørbabe  
 chincha trubalatø kønrrab kø? <sup>15</sup> ¿Cristoba,  
 Belialbabe chincha kandø isunrrab kø? ¿Criston  
 kørebiiba, Criston køremíibabe chincha kandø isub  
 pønrramdiig kønrrab kø? <sup>16</sup> ¿Katø Tiuswei yaba,  
 taska mari tiusmerababe chincha trubalatø  
 kønrrab kø? Kaguende nambe tru managuen  
 kwamø øsig wab Tiuswei ya ker. Pøs nøbe trendaig  
 køn: “Nabe yandø nømuintug pasrabig pasrab,  
 nømui utu uñib indamønrrun cha. Nabe nømui

Tius køben nømgurrimbe nai misaamera kønrrun” cha.

<sup>17</sup> “Inchawei treeg købene:

Tru kaig marøb misaamerai utugurrimbe we-  
bamba,

yandø nøøromisray” cha,

Señorbe nui misaameran trendan.

“Chigøben køsongømdiigwane katøramøtay cha.

Pøs marmubene, nabe ñimun utamønrrun” cha.

<sup>18</sup> “Incha nabe ñimuimbe møkai misren,

ñimgurrimbe naimbe nai nusrkalø,

nai nimbasmøra misrtrabguen” cha,

Tius Newan Maramburab Marøbiibe trendan.

## 7

<sup>1</sup> Inchawei ñim, nai undaarailø, tru Tius tranrrab misra kørrømisriilan tøgørbe, namui asru lata, namui espírituyu lata, kaig marig køsongønrrapteelan kerriguwan chish misrkun, Tiuswan køriibala pønrraigu kerriguwan nuindø newan tabelø kønrrab.

*corintosreelø yandø mas kaig marmønrrab isua mørøb*

<sup>2</sup> Namun ñimui manrraugurri isua utørray chinrrab inchar. Nambe møigwangucha ñimun sølwan marmø kalø mara pønrrømøwei, kaig marøb ñimun møigwangucha mindisha kørrømarmøwei, kabe nam ñimgurri nam tøgamismøwei indig køn. <sup>3</sup> Nabe iigwan ñimun øyeeg chippe, ñimbe øyeeg kailø køn chinrrab kømøtø inchar. Nabe yamba trendaig kuig køn, nambe ñimune namui manrrau tøgø pønrrer cha, øsig amøña lata, kwamig kui lata ñimun namui manrrau tøgagønrrab. <sup>4</sup> Nabe ñimune chi isumgailø kui isua pasrab, chiburø køben

ñingurri na truba tab kui mørøb pasramigwan tøgagøb inchar. Nan truba tab kønrrai mari pasrar, chine isui pønrramig puindøgucha, kasrag købigwan tøgagømburab tøga.

<sup>5</sup> Nam Macedoniasrø puabe, namui asrwane kan pishindø tabguen israb tøgagømig nebumíig køn. Treeg kømøtø, chiyutøgucha ka isui melamitø, isui melamitø arrubig køn namune, namuim pøtøgatanbe chinetø indinab melamig arruben, namui manrraube kørig isub melamig. <sup>6</sup>Inchendø Tius tru larrø kullaarai isui melabelan isui inchimønrrai marøbiibe, Tito arriitøga namune truba tab kui melønrrai marig køn. <sup>7</sup>Katø Tito arrikkurrindø kømøtø, nøgucha ñingurri truba tab kui mørøb pasramigwan utikkurrimba køn. Nøbe namun wammørøsrkøtan, ñimbe nan truba ashig kui melaigwanba, ñim tru merrab kalø marig købigwan isua møra kappin kørøgaigwanba, ñim naimburab truba truba isub melaigwanba. Treekkurri nane katøguchinguen kasraaranrrai martan.

<sup>8</sup> Pøs na ñimun tru kilga pøra øriitøga ñimun truba isuilø kørømisrtraí marig købigwane nane chi isumøtan. Pøs tru urasbe nane isubwei indig køn, kaguende tru na kilga pøra øriibe kan maya yanagatiitøbe ñimun isui melønrrai marøbwei inchen. <sup>9</sup>Møimbe nane kasrag køppe, tru ñim truba isui melaigwan, trunun isua kasrag kømøtø, tru ñim truba isui indiibe ñimui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay lliranrrai marikkurri nane kasrag køtan. Pøs ñim truba isui inchib pønrrappe, Tius trendø treeg kønrrain køben kuig kua, nambe ñimune chigucha chi kalø punrraimbe marmuig

køn. <sup>10</sup> Tius maig palain køben nam trumay isui inçhib pønrraibe ñimui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay llliranrrai marøbig køn, kaigyugurri wesrailø kømigweyasig trembe kaabashmøtømab isumig chigaikke. Trune isui inçhib pønrramig arrubig yu pirauibe, kwamibe tøgaig arrubig køn. <sup>11</sup> Tius maig palai inçhen, ñim trumay isui inçhib pønrraigwan ñimguen asay: ñimuinug truba marøg kui inçhib pønrramig arrub, øyeekkølig kalø marøbrain køn chib tør marøb pønrramig arrub, kalø maren namig isub pønrramig arrub, køriibala pønrramig arrub, truba truba asinrrabna kui inçhib pønrramig arrub, tabigweimburab ke chin-sraatø inçhib pønrramig arrub, kaig marøbigwane møra meganrrai marøb pønrramig arrub, treeg arrin køn. Inçhawei kerrigu øyee purayaigu ñimbe chi kalø mara pønrrømuin kui kenamarøb pønrran. <sup>12</sup> Inçhawei tru kilgawan pørøppe, tru sølwan marmø kaig marøbigwan isua, truikkurrim pørmøwei, kabe tru kalø marinabigwan isua, truikkurrim pørmøwei indig køn. Treeg kømøtø, tru ñim namuimburab truba isubelø kuigwan ñimui utu Tiuswei merrab nebua asig kønrrai indig kuig køn. <sup>13</sup> Inçhawei nambe chi isumø tab kui pønrramig kønrrai mariilø ker.

Nam tru treeg tab kui pønrraig kømnetø, Titon truba truba tab kui pasrai ashabe, nambe larrø tab kui truba kasrag pønrrer. Kaguende Titone nui isubigu katøle truba tab kui mørøb pasrønrrai, ñim søteelømisra purugúin køn. <sup>14</sup> Pøs ñim corintiosmeraimburab truba tab kuim pasrar chib Titon na waminçhib pasraigwan, chi køriimisra kørrømisrmur. Nam ñimun kerriguba

chigøben wamindiima chi isa wamindig kømug køppe, ñimuimburab truba tab kui mørøb Titon nam waminchib pønrraikkucha treetøwei isa kømø wamindig webyan. <sup>15</sup> Inchawei Titobe mømibe ñimune katøguchinguen undaguig køn, tru nø maig karuigwan ñim mayeeløba mørøb, nun utabgucha, køriibala ke itønab utig købigwan isua. <sup>16</sup> Chiyutøgucha ñimbe chi isumgailø kuimba mayanguen nane tab køtan.

## 8

### *Merø kømø, tranamburab tranigwan waminchibig*

<sup>1</sup> Trube, mømibe ñim nai nunelø, wammøra kønrrai inder, tru Macedonia pirausrø iglesiameran Tius nui ka yandø tab indigwan øyeeg tranigwan. <sup>2</sup> Yeeg chine kaig nebuinab melamig pub arrubig ututø, nømui kasrag købigwan kasrag kømburab tøgagúiba, larrø chugurringuen kømuilø melaibabe, merøbala kømø, tranamburab tranøbelø kønrrai marin køn. <sup>3</sup> Inchawei nabe maig kuigwan wamindamønrrun, tru nømun maig purugumdiig køben treeg purugua, nebumgaigwanguen nebua tranig køn cha, nømun mu tranrrai indig kømøtø. <sup>4</sup> Pøs namune truba rugabelø køn: “Tru Jerusalénsrø Tiuswei misaameran namgucha truilan tøga purugúig kønrrai treeg marbashibsrømøgue” chib. <sup>5</sup> Incha nam treeg martraitamab isuigwandø marmøtø, nømbe Señorweyasimerrig pønrrønrrab nømashib pønrramisra, trugurrimbe namun treetøwei pønrrønrrab pønrramisrøbelø køn,

Tius maig kōnrrain kōben treeg. <sup>6</sup> Inchawei nambe Titone øyeegwan martrunrrig cha waminchibelø ker: “Iig truba tab indigwan ñi maig marøb pølbasriibe, katø treetøwei tru corintiosmera jerusalénsreelayasig tranigwane tabig marøb patsøgørrunrrig” cha. <sup>7</sup> Pøs ñimbe isubigwan Jesucristoinug pasra tøgagømigu lata, Tiusweimburabigwan nebua ashib waminchib ambigu lata, Cristoi maramigwan tab asha maramigu lata, ñim namuimburab undag kōbig tøgagúigu lata, chiyutøgucha ñimbe ya merrabguen melaig kōppe, lastima asha tranøbelø kōmigu chigucha iyu treetøwei merrabguen webamrrab inchigay.

<sup>8</sup> Maig martrain chippe, ke kandø chibig lataig nabe treeg karua pasrmur, treeg kōmøtø, ñim undag kōbigwan cierton tøgagúitashchab ashchab inchar, katøganeløma treeg tab marøbelø kōn cha trunun eshkab. <sup>9</sup> Kaguende ñimbe namui Señor Jesucristoi tru ka yandø tab indigwan nebua ashibelø kōn, nøbe chigucha chi palømíg tøgagig kōbendø, ñimun undag kōbiitø larrø waacha misra, tru nø treeg waacha misriitøga ñimun Tiusweimburabigwan chigucha chi palømeelø kōnrrai marigwan.

<sup>10</sup> Incha iigube nabe ñimun øyeeg maramdiig kōn chinrrab inchar: tru purugunrrab tulisamigwan ñimbe marig pilawei tranamigwan ñimmerrig tranøb, katø trutø kōmøtø, maramigwan ñimwei isuig kuig kōbene, <sup>11</sup> trube, ñim pølbasa marigwane mōimbe tabig marøb patsøgamig kōn cha. Tru ñim purugunrrab indamigwanma ñim ke martraptø pōnrraig kōppe, trube, tru maramigwane

treetøwei marøb patsøgamdiig køn cha, ñimun maig nebubendø. <sup>12</sup> Kaguende møikkøben ke tranrrab isua, mayanzhig tranamdiig køben treeg tranigwane Tiusbe chi kashmø utabig køn, ke chugurrin kømuingucha tranrrai inchimøtø.

<sup>13</sup> Inchendø nabe øyeeg chippe, kaneløbe chairailø kørrømisren, ñimbe purugub meløwa, ke chugurringuen kømui inchib kønrrain kømøtø, <sup>14</sup> mumaytøgucha lata kønrrai inchar. Møin kwaløm ñim chigucha chi palømíig uncha tøgagúibe nømun purugumig køben, katøwan ñim palai meløbene, tru nøm uncha tøgagúibe ñimun purugumig kønrrai. Trumaybe mumaytøgucha lata kønrrun. <sup>15</sup> Tiuswei wamwan pørigu maig taimbala: “Nu tulishiibe ke unchagøm tøgagømøwei, lamøtø tulishiibe palappuin kømøwein køn” taig.

### *Titon Corintosrømay karua ørøb*

<sup>16</sup> Namui Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chinrrab, ñimuimburab na isui lataitøwei Titoi manrraugucha isunrrai pasrigwan. <sup>17</sup> Pøs na nun Corintosrømay ya, øyeeg maramdiig køn cha, na wamindigwan ka møriitø kømøtø, nøbe maramigwane ke marøg kuindø megaig kuig køppe, nøashib treeg martrab isua, ñimuisrømay yan.

<sup>18</sup> Incha kan nuneg, Tiuswei tabig srø wamwan eshkab kusrenanøb pasraigu, chu iglesiameratøgucha nune truba tabig wamindinabigwan nambe Titoba lincha inrrai ører. <sup>19</sup> Incha katø treetø kømøtø, tru iglesiameragucha nun lawa wesraig kuig køn, tru jerusalénsreelai tab indig purugúigwan nam

srua amben, nø namun lincha attrai. Nambe Señorwan maya nuguen tab indig kønrraimba, nam purugug kui pønrraigwan katøganelan kenamartrappa, tru an tulisai gwane nam asha marøb pønrrabelø ker. <sup>20</sup> Mugøben namun ‘øyeeg kalø marøpteelø køn’ tainab pønrramig kømønrrai inder, tru yeeg nørrø keta traniilan nam asha marøb tøgä pønrrønrrai tranigwan. <sup>21</sup> Kaguende nambe chiwandøgucha maig maramigwan sölwan martrab inchib melabelø ker, Señorwei merraptø kømø, misaamerai merrabgucha treetøweingue.

<sup>22</sup> Incha nambe katøgan namui nunewan nømun lincha inrrai ører, nui mariiløyu chiyugøben ke martraptø pasrabig kui katø katø treeg møg kui nam asigwan. Incha mømibe nøbe katøguchinguen tru maramigube ke martraptøweim pasran, ñim chi isumgailø kui nø truba isua tøgagúikkurri. <sup>23</sup> Pøs Titobe, naimbe nan lincha megabig, katø ñimui utu chi maramigu purugub megabig, treeg køn. Inchen tru katøgan lincha ambub nuneløbe, tru iglesiamera karua øriilø, Cristoyasiibe maya nuguen tabig kønrrai pønrrabelø, nømbe treelø køn. <sup>24</sup> Inchawei ñimibe tru møguelane truba undaguelø kuin kui ashchai kenamartrigay, iigwan tru iglesiamera mayeeløba asha kønrraingue. Katø na ñimuimburab tab kui mørøb pasraibe chigurrin kui ashchai inday.

## 9

### *Cristogurri nunelan purugumig an tulisai g*

<sup>1</sup> Inchen tru Tiuswei misaameran purugumig tru an tulisamigweimburappe ñimune chi



pøramikken palømøtan. <sup>2</sup> Pøs tru purugumigwane ñimbe purugunrrab ke muniitø pønrrabelø kui nabe ñimune ashibig kur. Incha nabe treegwan ñimuimburab macedoniasreelai utu truba tab kui waminchib pasraig køn, ñim acayasreeløbe tru tranamigwane marig pilasrøwei tranrrab chab tamara kuig købene. Inchen tru maramigwan įkatø! marig kørrømisrtrai isua ñim marøb kuibe, nøm tru macedoniasreelø truba yamelø treetøwei martrab isunrrai indin køn. <sup>3</sup> Øyeeg kuindøgucha tru ñimuimburab nam øyeegu truba tab kui mørøb waminchib pønrraibe, ka wamindiitø pureptinchibgunmab isua, i nunelan ørar, tru ñimuimburab na maig waminchib arrig, masken tamara kønrrai, <sup>4</sup> inchipa macedoniasreelø møiløgøben naba amrrub chi inchene, ñim chigucha marmø, pesan køben puinab melømønrrai. Pøs, kan treeg pubene, namune purø nu køriimisram nebunrrab køn, ñim chab tamara melaitamappa nam ñimun chi wammørøsrømøikkurrindø. Pøs, ñimune masken køriimisram nebunrrun. <sup>5</sup> Inchawei øyeekkurri, i nunelan ñimuisrømay merrab ashchab amrrai øramig nabe palai asig kuig køn tru purugumburab purugunrrab misrig købigwan tulisam purugua yandø ke chab tamara munig kønrrai. Trumay tru ñim purugumig tulisaiibe merøbala kømø, tranig kui asamdiig kønrrai, ke tranrrai inchendø, tranig kømøtø.

*‘Merø kømø, purugumigwan øyeeg maray’ chib wamindig*

6 Incha ñimbe iigwan isua kuy: mœikkøben ke kagømønrraindiig ellguabiibe, katø treetøwei kagømønrraindiig tulishinrrun. Inchen mœikkøben ellguamburab ellguabiibe, katø ellmarigwan tulisamburab tulishinrrun. 7 Ñim mœitøgucha tranamigwan tranøppe, ñui manrrau maig tranrrab isua tøgagúig køben, treeg tranamig køn, ke tranmuinrrabna købendø, tranmøwei, kabe ke treeg tranamig kuikkurrindø tranmøweingue. Kaguende Tiusbe kasraatø tranøbigwane undaguig køn. 8 Inchen Tiusbe maramburab marøbig køn chigurrimbunø tøgagømigwan ñimuinug tøgagømburab unchaguen tøgagømig kønrrai, treeg maramig, chiyutøgucha ñim chi palabigwan chu urastøgucha palømø tøgagua, chigøben tabig maramigu kerriguba ñim purugub kømig unchaguen tøgagønrrai. 9 Inchawei Tiuswei wamwan pørigube trenchibig køn:

“Larrøbitchai tsurøb, waachameran tranøb indig køn cha.

Inchen nui tru tabig sølgandø maramibe man-agatig pasrabig pasran” cha

10 Inchen Tius tru ellmarøbigwan yell tranøb, pirri manrrai tranøb inchibiibe, maig palabigwan tranøb, ñimui yellwan nørrø larrøbitchai marøb, tru ñim tabig sølgandø maramibe kan ellmarig misrøb lataitøwei nørrø larrøbichib inrrai martrun. 11 Trumaybe ñimbe chiyutøgucha chi palømiig tøgagønrrai mariilø kønrrun, chiyutøgucha purugumigu merøbala kømø, tranamburab tranøbelø kønrrai. Inchen ñim tru purugúigwan nam nømun tranen, nømbe Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chib kømig kønrrun. 12 Kaguende

ñim øyeeg marøb kuibe Tiuswei misaameran chi palabigwan treeg purugúitø kørromismøtø, Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chib kømikkucha truba truba kønrrun. <sup>13</sup> Inchen tru ñim øyeeg purugúigu ñimbe mumera kui asiilø køn. Katø nømbe Tiuswan truba tabig waminchun, Cristoi tabig srø wamyu pønrrøwa, truig maig taigwan ñim møra, truigwan kenamarikkurrimba, katø ñimbe nømun merøbala kømø purugub, katøganelø mayeelan treetøwei purugub indikkurrimba. <sup>14</sup> Katø nøm tru ñim purugúigwan utabeløbe ñimuyasig Tiusba waminchippe, ñimuimburab truba nu undaatøga martrun, Tius nui ka yandø tab indigwan tøgagømburab tøgagønrrai ñimun tranikkurri. <sup>15</sup> ¡Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chinrrab, wamindiitøgabe kan mandøguen tamgaig purø nuig tabig keta tranigwan!

## 10

### *Pablo Tiusweiwan nø marøb pasraigwan chinchaingwaig waminchib*

<sup>1</sup> Na Pablo ñimun øyeeg martrigay chib waminchar, Cristoi tru purø tammayig kuitøgaba, purø tab inchibig kuitøgaba. Tru na ñimui malau pasrappe, chi tre chish waminchib pasrømiig køn tainab, trube, peesrøn pasrappe, maig tamigwan kelarrab, kelarrab trenchibig køn tainabig. <sup>2</sup> Na ñimun trenchinrrab inchar, na ñimuisrømay arrua, namun møiløgøsrøn ka namuimburaptø isub yu pirau maig købashtiig amøñibelø køn chibelan kelarrab, kelarrab tamig tøgagúigwan tiusmanda ñimun trendamig kømønrrai inchunrrigay cha.

<sup>3</sup> Pøs nambe misag kuinabwei inchendø, yu piraelø maig kwayabelø køben, treeg kwayab amøñimeelø ker. <sup>4</sup> Kaguende tru chitøga kwayamig nam tøgagúibe, møguelain kønrrab kømøtø, truike Tiusweinug maramburab marøbig, treeg køn, ni mumaygucha chindamga murelø nugwaimandzig pønsraig pønrrabelan pøtiitsamig. <sup>5</sup> Pøs truitøga nambe tru kusremburab kusrewa wamindiilanba, katø tru purab nørreelø isuilø misaamera Tiusweimburabigwan nebua ashmønrrai sötø pasramisrøb kurrabigwanba pøtiitser, tru chigurrimbunø isuilane Cristo maig kønrrai inchen, treegu pønrrønrrai merrarrawa pønsrøb. <sup>6</sup> Incha ñim newan mørøbelø misra pønrramisrene, tru maig taigwan mørmeelane nambe møra melønrrai mara kørromartrab pønrrer. <sup>7</sup> Ñim kui ñimui kabyu maig kenagøben, ka palatø isua ashibelø. Møikkøben, isa kømø Cristoin kurmab isua pasrøwabe, trube, iigwan isua kømig køn: Nøma Cristoin kuig købene, namgucha Cristoieløtøwein kuin kui. <sup>8</sup> Maig maramigwan nam karub tøga pønrrønrrai Señor namun trana pønsraigwan, iigwan na purø møg inchib waminchib pasrab lataig indinaindøgucha, nabe chi kørig misrabe pasrømumønrrun. Pøs tru maig maramigwan karub pønrrønrrai Señor namun trana pønsrøppe, ñimun mindishaguen kørromartrain kømøtø, Tiusweimburabigu nørøram purugunrrainguen tranig kuig køn. <sup>9</sup> Pøs na kilgamera pøra, ñimun truiløtøga ke kwaarøsrøg køb lataikkucha indig kømønrrai inchar. <sup>10</sup> Pøs møiløbe trenchibelø køn: “Tru Pablo kilga pøriiløbe purø murtø tranøbig, ke menrra

mur waminchibig treelø køn cha. Inchendø nøashib namba pasrappe, chi trengatig kømøøllig, waminchibgucha chi may waminchimíig køn” cha. <sup>11</sup> Pøs tru treeg chibeløbe, trube, iigwan isua kømig køn: nam yabsrøm pønrrøwa, kilga pørigu mandø chib pøøbeløbe, ñimui utu amrrua, marøbgucha treetøwei martrab kui.

*‘Nuig misrøb møg inchibig køn’ taigwan løtab*

<sup>12</sup> Pøs nambe tru nømasiitø ‘truba tabelø ker’ chib pønrrabelø truilø mailø køben, namgucha nomba latailø ker chib pønrrømøwei, kabe nøm maig tabelø køben namgucha treeløtøwein tabelø købraitashchab inchib pønrrømøwei inder. Trune truiløbe nømasiitø kangurrin kangurri mayangatig køtashib, katøganelø lataitøwein købraitashchab inchib pønrrappe, chugúinguen mørmeelø køn. <sup>13</sup> Inchen nambe møg inchib ke purabgucha waminchib pønrrønrrab kømøtø, Tius namun mayangatig martrai pønsraigwan nambe treegwandø marøb pønrrer, katø ñimuisrøngatikken pumig kønrrai tranigwan marøb. <sup>14</sup> Kaguende nambe namuinukkurri webunagucha pønrrømer, pøs nam ñimuisrø pumuig kuig lata. Pøs nambe ñimuisrøngatig Cristoí tabig srø wamwan nammerrigwei srua amrruig købig køn. <sup>15</sup> Kabe katøganelø nøøreelø marigu kebamba, purab møg inchib waminchibgucha pønrrømer, namuinukkurri webambub. Masken treeg kømøtø, ñimui isubigwan Jesucristoinug pasra tøgagúigu katøguchi nøørrørab amrraimab isua muniirab meler, namui maramig ñimui utube nøørrø larrøbichib inrrai, <sup>16</sup> Tiuswei tru tabig

srø wamwan ñim corintoelainukkurri mas yabsrønguen eshkab kusrenanig kørnrai; peenug katøganelø kebamba marinug trusrø nam kebuna møg inçhib waminçhib pønrrømønrrab.

<sup>17</sup> Inchen møikkøben nui misrøb møg inçhib waminçhib pasrag købene, nøasiitø kømø, Señorweiwane tab kui mørøb tabig waminçhib pasrøbash. <sup>18</sup> Kaguende nøasiitø ‘truba tabig kur’ chib, nuimburaptø waminçhibigwan tabig kui asha kørromarig kørnrrab kømøtø, tabig køn cha, Tius nø wamindig, truipe tabig køn.

## 11

*Pabloba, ‘Cristo nøashib karua øriilø ker’ chib ka isatø inçhibeløba*

<sup>1</sup> Ke na chugúi mørmíig lataig na mayandø wamincha mørtrab ñim trunun ka awentaimbe køtan. Pøs na treeg indingucha ñimun ka awentarray chinrrab inchar. <sup>2</sup> Kaguende ñim møigweyasig pønrrappe, ke truigweindø kørnrai, na treeg inçhib truba isub pasrappe, Tiusweinukkurri arrubiitøga treeg inçhib pasrar. Muba kasharanrrab misrabe, truibatø kasharanrrai nabe ñimun treeg mara tøga pasrar, truipe tru Cristoba, tru nø perainrrab arrub kwaløm nui merrab kan mu møøbagucha kimø srusrø newan chishig lataitøwei na ñimun nun treeg kenamartrab. <sup>3</sup> Inçhendø nane kørig isutan, tru ul purø may kebenørkamig tøgagúitøga tru Evan kebenørskøb lataitøwei ñimungucha mumay køben ñimui isubigu pelørskøngarunrraitamab tru ñim isa kømø pønrraigwanba, tabig chishchig Cristoinug pønrraigwanba. <sup>4</sup> Kaguende møikkøben

ñimun tru nam eshkab kusrenani lataig kòmõtø, Jesúsweiwan peemay eshkab kusrenanøb arrin kui, kabe tru ñim Espíritu Santo uta tøgagúigwan kòmõtø, katøgan peg espíritun waminchib arrin kui, kabe Tiuswei wamwan ñim uta tøgagúigwan kòmõtø, pegwan waminchib arrin kui inchibigwane, trube, ñimbe chi chimø melabelø køn. <sup>5</sup> Cristo nõashib karua øriilø misrøb, tru purab nõrreelø chib pønrrabelai merrab chiyugucha lamíig kømur nagucha. <sup>6</sup> Pøs nabe nai wamindigube kan mørøptø purramdiig, may waminchimíig kuinaindøgucha, nebua kusreb asigube nabe maig kuigwan nebua ashibig kur. Iigwane chiyutøgucha ñim tørgandø ashchai kenamarig køn.

<sup>7</sup> Ñim nõrreelø misrtrai, nabe naasiitø chigucha kømíig misrøb, Tiuswei tabig srø wamwan truburø chi utømø eshkab kusrenanøb pasrappe, ¿kabe nabe kaig marøb pasrabraig kø chindah? <sup>8</sup> Na ñimun purugub pasrønrrab, nabe katøgan iglesiameranguen kerrab lataig utamig nebubig køn, nai chi palab arrubigwan tøgagønrrab. <sup>9</sup> Pøs na ñimui utu Corintosrø uñib urasma nan chi palab arringucha, munguen tranrra cha, miamuig køn. Kaguende nan chi palab arrubigwane namui nunelø Macedoniasrøngurri amrrua, tranig køn. Chiyutøgucha nabe ñim ke nan tranrraindø, tranrraindø inchimønrrab, nabe purø ashiptø megaig køn. Pøs katøgucha mun miamø, nabe treetø ka megabig megamønrrun. <sup>10</sup> Cristoi newan ciertonig nainug pasrai møra lataitøwei, na chi an purugúig utømø, tru møg inchib tab kui mørøb waminchib pasraigwane Acaya pirausrøngucha

nane muguen waminchimønrrai katønrraamøn.  
 11 ¿Chindimbagurri? ¿Pøs kabe na ñimun undaguig kømubra chindah? ¡Pøs Tiusbe asha pasran, nabe ñimun undaguig kui!

12 Nabe tru purugurray chib miamø maig marøb arrigwane marøbig maramønrrun, an utab pønrrøbendø, tru nam lataitøwei marøbelø ker chi køptø tru kemesratøguen møg inchib waminchib pønrramigwan labelan marbashmø kanmaytø kata pasrtrab. 13 Kaguende tru treeg inchibeløbe, Cristo cierton nøashib karua øriilø kømøn. Tru marøbeløbe ka may wamincha isatø marøbelø, Cristo nøashib karua øri latailø misrøb treeg inchibelø køn. 14 Inchen øyeegwane ke kwaara asamikkucha kømøn. Kaguende Satanástøweinguen kan ángel tabig tørigwan tøgäig lataitøwei misrøbig køn. 15 Inchawei øyeebe kwaaramdiikkucha kømøn, pøs tru Satanás karuigwan marøb pønrrabeløgucha tru sølgandø tabigwan marøbelø misrøb pønrrøben. Pøs nømui kaig marimburø maig utamig køben, treegutøweim patsønrrun.

*Pablo chine chine kaig nebuinab megaig*

16 Pøs nabe katøle trenchinrrab inchar: mugucha nane ke chugúi mørmíig kui lataikkucha mara srua kømørrunrigay cha. Inchendø ñim nan treeg isua tøgaguabe, trube, na chugúi mørmíig kuingucha, nan treeg ka utørray chinrrab, na maitøguen møg inchib pasramig kønrrai. 17 Tru na naasiitø truba tab kui mørøb møg inchib waminchib pasraibe, nan Señor wamindingaruben wamindig kømøtø, chugúinguen mørmubendø wamindi lataig, treeg



køn. <sup>18</sup> Pøs truba yamelø mõiłøgøbenma pirauig maig køben treegu nømasiitø purø nørreelø mørørai inçhib pønrrøbene, nagucha treetøwei purø nuig kui mørørai inçhib pasrønrrab. <sup>19</sup> Ñimbe ya kusrebelø købendø, chugúinguen mørmeelane, trube, ñimbe ke mørøguen isrømøzhig melabelø køn. <sup>20</sup> Møikkøben ñimun maig martrain chippe, ke treeg marøb melønrrai inçhibigwanba, ñimun sötø pønsra nø tøga kørromisrtrab marøbigwanba, ñimun chi isa køben kerrawa, nui marøbigwanba, ñimune chigucha kømeełø marøb nuig misrøb pasrabigwanba, ñimun maløbötø pashaguchib, treeg inçhibigwanbabe, trube, truigwane ñimbe ke chi chimøzhiitø melabelø køn. <sup>21</sup> Pøs nambe øyeege kenamarøb pønrramibe yangucha kullaguelø købrain køn tamig, nane kørikken køtan.

Kaneløma ke nømasiitø chinetø møg inçhib wamincha mørene, treetøwei nagucha martrab, treeg wamindamibe na chugúi mørmøgølig lataig wamindig kuindøgucha. <sup>22</sup> ¿Nømbe hebreosmera kø chindah? Nagucha hebreotøwein kur. ¿Nømbe Israelwei misaamera kø chindah? Nagucha Israelwei misaatøwein kur. ¿Nømbe Abrahamwei misaamera kø chindah? Nagucha Abrahamwei misaatøwein kur. <sup>23</sup> ¿Nømbe Cristoiwan marøb melabelø kø chindah? (Pøs chugúi mørmøgølig lataitøwei waminchar) Nabe nøm lataitøguen kømø, masken marøb, marameløyugucha mas mur marøb, kailan keeri yau nømun lataitø kømø, katø katø merrarrawa keeriinab, ichaguchibgucha, mam ichagutsamigwan nømun lataitø kømø, ichagutsamburab ichagutsinab, katø katø ke yandø øsig kømurmab isui megamig pub, <sup>24</sup> katø

trattrø pijibe judíosmera maig ichaguchibelø kuigwan treinta y nuevebatø ichagutsinab megabig kur. <sup>25</sup> Katø pønmay tsiitøga ichib srua kuinab, katø kan pijibe kwetchab sruutøga petinab, katø pønmay barco pitis misrøb chab mincha, piu asentaben, kan pijibe kwalma y mawa nane mar tøbøtaasrø pi srua yaig megamig nebubig køn. <sup>26</sup> Chu urastøgucha naimbe webya yamitø, yamitø nebuben, kanmaywane nørø pimerayu chine purayaig megamig nebuben, kanmaybe nileelai utuwan chi kuinanrraptiig purayamig nebuben, kanmaybe naim pirau misaameratøwei chigøben marinanrraptiig pureb yamig nebuben, kanmaywane judíos kømø misaamera chigøben marinanrraptiig purayamig nebubig køn. Inchen kanmaywane ciudayu kørig kømdiig inchibeløyu purayamig nebuben, katø kanmaywane mu misag warab waraimøsrø kørig kømdiigu purayamig nebuben, kanmaywane maryu chigøben kuinanrraptiig treegu pureb megamig nebuben, katø kanmaymerawane ka isatø ‘Cristogurri nunelø ker’ chibelø chigøben marinanrraptiig, treeg unamig nebubig køn. <sup>27</sup> Marameløgucha purø murig, trurrigu ni mandøguen kømui megamig, treeg nebubig køn. Katø katø kibguen kimøwei, katø parøgwai mørøb, pi mulgwai mørøb, katø katø chigucha mamíig megamig nebub, kørrag kui megamig nebub, asru kemig chigagúinab megamig nebub inchibig køn. <sup>28</sup> Inchen tru kømnetø kwalømmørig na isuim pasramibe iglesiamerabe mayamba chinchib kermab isub pasramig, truig købig køn. <sup>29</sup> Møikkøben kullaarain pasrøbene, nan

kullaaraig kui lataig købig køn. Inchen møykkøben kaigu srurrengwanguinab megabene, nan pusrkwabig køn. <sup>30</sup> Na møy inchib waminchib pasramig nebubene, na truburab kømíig kullaguig kuigu, truyube møy inchib waminchib pasramønrrun. <sup>31</sup> Namui Señor Jesucristoi Møskai, Tius tru managurri managatig mayanguen tabig wamindinabiibe nabe ka isatø inchib pasrømui asha pasran. <sup>32</sup> Rey Aretas karuigwan marøb wabig, tru Damasco ciudayu kubenadurbe tru damacenosmerai ciuda pøtøgatan laringaruin købig køn, nan kemørtrab. <sup>33</sup> Inchen nane tru ciudayu pøtøgatan srug pirøbanrrig marigugurri kan pendanayu kørrøørøbelø køn, kan tasinyu waya. Øyamay nabe truigwei taskugurri welula, ibig kur.

## 12

*Pablon Tius nuimburabig mu asiimíig pønrrabelan kenamarøb*

<sup>1</sup> Nabe katøgucha naasiitø møy inchib waminchib pasramig køtan, treeg mariibe chi purugumíig kuindøgucha. Nabe piab lataigu na chigøben asiilanba, Señor nuimburabelan nan kenamariilanba, trunun waminchab. <sup>2</sup> Nabe kan møy ashibig kur, Criston kørewa pasrabigwan, møy ya catorce añosken køn. Truigwane tru pøn srømbalasarngatig srua yaig købig køn. Nune asrbañau srua yaig køh, kabe asrbañau kømø, srua yaig køh, chindindø, truigwane maig kui mørmur. Trunune Tiustøwei asan. <sup>3-4</sup> Tru møywane tru srømbala Tiuswei purø tabzhiisrømay srua yaigwan nabe asha kur. (Nune asrbañau srua

yaig kòh, kabe asrbañauñ kòmò, srua yaig kòh, chindindò, truigwane maig kui mòrmur. Trunune Tiustòwei asan.) Inchen trusròmbe ni kan mandò chaguen trendamgailò nõbe wamindi mòrig kòn, treegwane kan mòwane waminchimònrrai meriilan. <sup>5</sup> Pòs nabe tru mòweimburappe si mòg inchib waminchib pasrabwei indamònrrun, pòs truike nawein kuinaben. Inchendò nabe naasiitò mòg inchib waminchib pasròmòtò, na trengatig kòmíig kullaguig kuinaigube mòg inchib pasramònrrun. <sup>6</sup> Pòs nan mòg inchib waminchib pasrag kòben, na treeg inchib pasrainguen, nabe ke chugúi mòrmíig lataig indig kòmubsrainrrun. Kaguende nabe cierton waminchibsrubrainrrun. Inchendò nabe treebe marmumònrrun, na maig kuigwan asig tre lataitò kòmòwei, na waminchen ñim mòri lataitò kòmòwei, mas nuikken kuin kui mugòben nan treeg isumònrrai.

<sup>7</sup> Øyeeg chigòben purò nõrreelò nan kenamarig, truilò nan purab nuig kurmab isub pasramig marmònrrai, nane nai asru chu uragucha kan kal lataig kebuchib pasrònrrai pasrig kòn, Satanás ørig, ni mandòguen kòmui pasramig kònrrai martrabig, na purab nuig misròb pasramig kòmònrrai. <sup>8</sup> Inchen nabe iigwan Señorwan pønmay ‘tius-manda kerrarra’ cha miaben, <sup>9</sup> Señorbe nane trenchibig kòn: “Tru nai ka yandò tab indig truitò ñune tsabò kòn cha. Kaguende tru nai maramburab maròb pasrabiibe ñi truburab kòmíig kullaguig kuigu masken tab kenamisran” cha. Inchawei treeg kòbene, na truburab kòmíig kullaguig kuigu mayanguen tab kui mòròb mòg inchib waminchib pasramònrrun, Cristoi maramburab

marøbig nainug pasrønrrai. <sup>10</sup> Inchawei nabe na truburab kømíig kullaguig kuigu lata, nan tsalø waminab pasraigu lata, nan chi palabigu lata, Cristogurri nan kaig martrabgøba indinab megaigu lata, nabe truba tab kui mørøb kasraarar.

*Pablo corintosreelan isub*

<sup>11</sup> Pøs nabe kan chugúi mørmiig lataig indig køn. Inchen na treeg inchaimbe nane ñimweinrre indig køn. Naimburab tabig waminchippe, ñimguen tabig wamindig kønrraptiig kur. Kaguende tru Cristo nøashib karua øriilø misrøb purab nørreelø chib pønrrabelaimbe nabe chiyugucha lamíig kømur, nabe maya chigucha kømíig kuinaindøgucha. <sup>12</sup> Cristo nan nøashib karua ørig kuin kui asamig, maig kuin døgucha tammay nabe ñimui utu kenamarig køn: Tius naba pasrain kui ashchai mariilø marøb, kwaara asamdeelø marøb, maramburab mariilø marøb, treeg. <sup>13</sup> Tru katøgan iglesiameran lataguen kømø, ¿nabe ñimun chiyurren lameelø marøb kørøra pønsrøbrah? Na ñimun tranrrai miamuig, trutøwein køn. Pøs na miamub kalø marigwan ulø paymø pesannarrai chinrrab inchar. <sup>14</sup> ¡Au! Nabe katøguen chab tamaraguen megar ñimun ashchab attrab, møimbabe chabguen pønmayguen kønrrab køben. Treetøwei katø na ñimun mianrrab kømø arrumønrrun. Kaguende nabe ñim chi tøgagúigwan isua lamøtø, ñimun isur. Pøs kaguende ureemera møskalayasig esegab tulisamig kømøtø, uregweyasig esegab tulishib melamibe møskalainguen køn. <sup>15</sup> Inchawei nabe tab kui kasraatø naiwan kerrigu kastamønrrun,

naasiitøweinguen ñimuyasig patsønrrai marøb. Na ñimun mas undaarabene, ¿ñimgurrimbe nane tre undaaramønrrapteh?

<sup>16</sup> Pøs trube, naimburappe ñimbe ashibeløguen na ñimun tranrrai miamuigwan. Inchendø nabe ke chi maramdiig kõtashib ashib megabig køndainabig kuig køppe, trube, ¿ke chi isa køben kabe ñimun chi wesrabraig køppeendi? <sup>17</sup> ¿Kabe na tru møilan køsrøn na ñimuisrømay karua øriiløtøga chi isa køben, kabe ñimun chi wesrabraig kø chindah? <sup>18</sup> Nabe Titone: “Tiusmanda ashchab irrunrrig” cha, Cristogurri namui katøgan nunewanba nun lincha inrrai ørig kuig køn. ¿Kabe Titobe ñimune chi isa køben chi wesraig køppeendi? ¿Nambe yamba pailøba treetøwei kandø isua marøb, katø pailøba yamba tru maywandøwei pønrrammørgøppeh?

<sup>19</sup> Nambe ñimui merrab ka tab wegørrag køptørre inchib pønrrabelø kui, ¿ñimbe katøgucha mõi øyangatig kabe treeg asønain pønrrøgueh? Treeg kømøtø, nambe waminchippe, Cristoinug pønrrabelø kui asamdiig Tiuswei merrab waminchib pønrrer. Inchen nam kerrigu mariiløbe, ñim, nai undaarailø, Tiusweimburab ñim nørrørab amrrain køn. <sup>20</sup> Pøs nane køristø køtan na ñimuisrø puben, na ñimun mailø kønrrai isua pasraig ñim treelø kømøwei, katø ñimgurri nan maig kønrrai isua pønrraig treeg kømøwein køptinchen tsaatø indinab pønrrainabgunmab. Nane køristø køtan ñimui utu aleguiyam lailø, møikkøben chi tøgagøben pusrkwai asiilø, purø trømbøig namig kui indiilø, nøørø katøgan sètømisrøb tarømisrøb ambiilø, katøganuimburab

wam kusrub wamindiilø, isa wamincha møriilø, purø nørreelø misrøb pønrrailø, mumaygucha kømíig mara pønrsrailø, treeg kønrraitamab. <sup>21</sup> Incha nane kørig isutan na ñimun katø ashchab puben, Tiusbe ñimui merrab nan kørig purøøren, truba yamelaimburø nan kisamig nebunrraitamab isua, tru merrabwan nømui køsøngønrraptiig mariilanba, møgueløba, ishumburmeraba trømbøig mariilanba, mu mandimíig chi marøg køben trømbøig maramitø srua ambiilanba isua mørmuin køben.

## 13

*'Isua ashiptø melønrrigay' chib wamindiilø srabeig*

<sup>1</sup> Na ñimun ashchab arrumig møimbabe pønmayguen kønrrab køn. Chigøben kalø puigwan asha marøppe, kan pailø kui, pønelø kui 'maig purayaigwan treeg køn' cha nømashib eshkabendøwei, maig kønrrabigwan asha maramig køn. <sup>2</sup> Nabe tru pamay kønrrabyu marig merrabwan arrua, ñimba pasrøwa, kanmaytø isua kønrrai eshkaig købig kuig køn. Na møi katø ñimba pasrømøwagucha katøle katø eshkanrrab inchar, tru merrabwan kaig marøbelanba, mayeelø katøganelanba na katøle arruppe, kan waachaalleelø chib mun lastima ashchab attrab kømur cha, <sup>3</sup> kaguen ñimbe Cristo nagurri waminchib pasrabig kuitashchab ashig køb ñimbe trurre lab kuig køben. Cristobe ñimba mumay kømigwane chi martrabga kaizhikkucha kømøtø, nøbe ñimui utu maramburab marøbig køn. <sup>4</sup> Pøs isa kømø, Cristobe misagwei asr lataitøwei kullag

kua, kurusyu mesrøben, kwaig køn. Inchendø Tiuswei maramburab marøbiitøga øsig wan. Pøs katø treetøwei nambe Cristoinuube kullaguelø kuinabendø, Tiuswei maramburab marøbiitøga Cristoba øsig pønrramønrrun ñimuyasig marøb pønrrønrrab.

<sup>5</sup> Ñimui isubigwan Jesucristoinug pasra pønrraigu pønrrabraitashchab tab isua ashib, maig købraitashchab ñimasiitøwei paya mørøb inday. ¿Jesucristo ñimuinug pasrabig kuin kui ñimbe ashmeelø kø chindah? tru ñim maig pønrraitashchab isub pønrraigu chi kalø webammuikkurrimbe. <sup>6</sup> Pøs namui isubigwan Cristoinug pasra tøgar kua nam tabig webamba pønrraigwan ñim nebua ashchun. <sup>7</sup> Incha nambe Tiuswan purugurra cha mier, ñim chigucha chi kalø marøb kømønrrai. Kabe tru namun mailø kuitashchab ashen, tab webambigwan ashchai isua kømøtø, ñim tabigwan marøbelø kønrrai isua inder, ñimuin kabyube nambe kegørra pønrrai lataig asønaindøgucha. <sup>8</sup> Kaguende nambe tru newan ciertonigwane chi treeg kømønrrai martrab indamgaig køn. Treeg kømøtø, tru ciertonigweimburab nam marøb pønrramibe køn. <sup>9</sup> Inchawei namun kullaatø mørøraingucha, ñim tabig mur pønrrøbene, kasraarabelø ker. Incha nambe Tiuswan iigwan miabelø ker: ñim newan tabelø kønrraimab isua. <sup>10</sup> Inchawei øyeekkurri nabe yabsrø pasrappatøwei iigwan pørar, tru na ñimuisrø pua, nai maramigwan na tsakkandø marøb pasrønrrab arrumig kømønrrai. Señor nan ashib karub pasrønrrai tranøppe, pinishib inrrain kømøtø, kusrua pønsrøbguen inrrai tranig køn.



*'Ka amøñigueh' chib wamindiilø srabeig*

<sup>11</sup> Trube, møimbe yandø, nai nunelø, maya nuguen kasraaray. Ñimbe newan tabelø kønrrab inchib, na 'øyeeg, øyeeg melønrrigay' chib wamindigwan møra marøb, katø pønrrabgucha kandø isua pønrrønrrigay. Katø kangurrin kangurri tab warønrrigay. Tius tru undag købig tru chi isumgaig tab købiibe ñimba pasrønrrun. <sup>12</sup> Kangurrin kangurri 'ka amøñigueh' chib tabig wamab, Tiuswei undag købiitøga tasig tranay. <sup>13</sup> Tiuswei misaamera mayeeløba yuelø ñimun 'ka amøñigueh' chib wam øran.

<sup>14</sup> Señor Jesucristoi ka yandø tab indiiba, Tiuswei undag købiiba, Espíritu Santoi tru trakkandø lincha pasraibabe ñim mayeeløba pasrønrraimab isur.

**Nacom Pejume Diwesi po diwesi pena jume  
diwesi xua Jesucristo yabara tinatsi  
New Testament in Guambiano**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guambiano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guambiano

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

7e6b2dfc-632e-5b6e-aeb4-3ed6877d71c9